

Żnin, 4 czerwca [14]20

*Król Władysław [Jagiello] informuje wielkiego mistrza zakonu krzyżackiego Michała Kuchmeistera, że rozstrzygnął odesłaną do niego przez adresata sprawę pomiędzy mieszczaninem toruńskim Mikołajem Schiltknecht a „Tanschą”, kmiecem [i lowczym królewskim] z wsi królewskiej Jedlnia, o pnie drzew. Ponieważ Schiltknecht nabył wspomniane pnie legalnie u szlachcica Tomasza Podstolskiego, należy je zwolnić z aresztu, którym zostały obłożone na wniosek kmięcia. Natomiast Podstolski ma [w sądzie] w swoim powiecie stawić zachodzącą przeciwko kmięciowi.*

**Oryg.:** GSPK, XX. HA, OBA, nr 3175, wym. 300 × 189, oderwane znaczne części dolnego marginesu, niewielkie ubytki, dziewiętnastowieczna notatka o dacie rocznej listu: 1420, in dorso resztki zamykającej list pieczęci wystawcy o śr. 28 mm (wosk przez papier, zob. Gumowski *Pieczęcie*, s. 14, 15, nr 16; *Pieczęcie*, s. 14; *HlebionekKatalog*, s. 105, 106), kustodii i papierowego paska zabezpieczającego pieczęć brak, notatka ręką z pierwszej połowy XV w.: Hirkegen ist ein ander briff gemerkt A.

**Reg.:** RHD 1/1, nr 3175; *SzwedaListy*, s. 268.

*Adres [in dorso]:* <sup>a</sup>Venerabili domino Michaeli Cochmeistir Ordinis Sancte Marie | Domus Theutunicorum de Prussia magistro generali<sup>1</sup>, amico nostro.

<sup>b</sup>Wladislaus Dei gracia rex Polonie Lithuanieque | princeps supremus et heres Russye etc.

Venerabilis amice noster! Causam inter nobilem Thomam Podstolsky<sup>2</sup>, fidelem nostrum, ab una et Johannem Tanscha<sup>d</sup>, kmethonem | de villa nostra Jedlna<sup>2</sup>, vertentem, quam ad nostram cognitionem remisistis, taliter diffinivimus, quod robora, pro quibus inter dictas partes | lis est orta circa Nicolaum Schiltkneht [s], civem Thorunensem vestrum<sup>3</sup>, qui ipsa apud predictum Thomam rite comparavit debent | remanere et exarestari ac liberari ab aresto, in quo per dictum kmethonem nostrum tenebantur, prefatus autem Thomas in districtu suo sepedicto kmethoni nostro pro roboribus predictis debet ponere legitimum evictorem, Ex vi itaque talis nostre sentencie iubeat vestra sinceritas predicta robora dimitti ex aresto et usui dicti Nicolai libere assignari, per ipsum pro libitu sue voluntatis disponenda. Datum in Sneyrna<sup>5</sup> feria tertia proxima post festum sancte Trinitatis anno Domini etc. vigesimo.

<sup>e</sup>Ad relacionem venerabilis domini Johannis <sup>f</sup>decani Cracouiensis, | Regni Polonie vicecancelarii<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Inicjał wysokości ok. 4 wersów, wysunięty w lewo.

<sup>b</sup> Inicjał wysokości ok. 2 wersów.

<sup>c</sup> Inicjał wysokości ok. 6 wersów, wysunięty na lewy margines.

<sup>d</sup> Możliwy także odczyt Tayscha, na dolnej części drugiej litery ubytek, nie pozwalający z całą pewnością jej odczytać.

<sup>e</sup> Inicjał wysokości ok. 4 wersów.

<sup>f</sup> Minuskuła d, poprawiona z majuskuły S.

<sup>1</sup> Michał Kuchmeister von Sternberg, wójt Nowej Marchii 1410, wielki marszałek 1411–1414, wielki mistrz 1414–1422, komtur gniewski 1422, zm. 1423 (W. Nöbel, *Michael Kuchmeister. Hochmeister des Deutschen Ordens 1414–1422*, Marburg 1969; *Hochmeister*, s. 119–121; *Jähmig*, s. 290, 292, 303, 318; *Heckmann*, s. 152, 210, 396, 405, 555).

<sup>2</sup> Tomasz Podstolski z Podstolic w ziemi stężyckiej (północna Małopolska), prawdopodobnie h. Ciolek, wyst. 1419–1424, zięć cześnika czerskiego Mroczeława z Cieciszewa h. Pierzchała (*Liber scabinorum Veteris Civitatis Thoruniensis 1363–1428*, wyd. K. Kaczmarczyk, Toruń 1936, nr 1424, 1425, 1463, 1514; *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*, oprac. B. Chlebowski, W. Walewski, F. Sulimierski, t. 8, Warszawa 1887, s. 471; *Słownik historyczno-geograficzny ziemi czerskiej w średniowieczu*, z. 1, oprac. M. Piber-Zbieranowska, A. Salina, Warszawa 2021, s. 159).

<sup>3</sup> Niezidentyfikowany.

<sup>4</sup> Mikołaj Schiltknecht, mieszczanin Starego Miasta Torunia, tamże: ławnik 1417–1419, rajca 1420–1424, zarządca urzędu wapienniczego 1420, zarządca urzędu budowlanego 1423, zm. po 1427, był kontrahentem Tomasza Podstolskiego w handlu drewnem 1419–1421 (*Liber scabinorum Veteris Civitatis Thoruniensis*, nr 1424, 1425, 1463, 1514; R. Czaja, *Urzednicy miejscy Torunia. Spisy, cz. I: do roku 1454*, Toruń 1999, s. 104–107, 139, 221).

<sup>5</sup> Żnin, miasto, gmina loco, powiat żniński, woj. kujawsko-pomorskie.

<sup>6</sup> Jan Szafraniec z Łuczyc, kanonik i prałat licznych kapituł, podkanclerzy Królestwa Polskiego 1418–1423, kanclerz Królestwa Polskiego 1423–1433, biskup włocławski 1428–1433 (PSB 46, s. 39–46; UC, s. 52, 106, 205; SulkowskaDokumenty, s. 256–258; KrzyżaniakowaKancelaria, s. 95–105; J. Sperka, *Szafrancowie herbu Stary Koń. Z dziejów kariery i awansu w późnośredniowiecznej Polsce*, Katowice 2001, wg indeksu).